



AZIENDA CON SISTEMA GESTIONE
QUALITÀ UNI EN ISO 9001:2008
CERTIFICATO DA SAI GLOBAL
Att. n. **SGQ 1333/C**
ORGANIZATION WITH QUALITY MANAGEMENT SYSTEM U
EN ISO 9001:2008 APPROVED BY SAI GLOBAL

SCHEMA TECNICA

(TECHNICAL DATA SHEET)



INTERPRIMER/M

Edizione **settembre 2014**
Edition **september 2014**

Revisione **0**
Review **0**

INTEPRIMER/M

Primer Anticorrosivo Micaceo Esente da Cromati

(MICACEOUS ANTICORROSIVE PRIMER CHROMATE FREE)

1. RIFERIMENTI NORMATIVI

INTERPRIMER/M non si riferisce, al momento, ad alcuna Specifica Tecnica.

1. NORMATIVE REFERENCES

INTERPRIMER/M is not referred, at the moment, to any Technical Specification.

2. DESCRIZIONE

Pittura bicomponente a base di resina epossidica e pigmento micaceo anticorrosione a base di fosfato di zinco.

Il prodotto deve essere catalizzato per un uso corretto mediante idoneo induritore (Componente B) a base poliammidica modificata.

Il prodotto è esente da composti del piombo e del cromo e non contiene metalli pesanti.

2. DESCRIPTION

It's a two component paint based on epoxy resin and micaceous anticorrosion pigment based on zinc phosphate.

Product has to be catalysed, for a correct use, by appropriate modified polyamidic based hardener (Component B).

Product is free from lead and hexavalent chromium compounds and it doesn't contain heavy metals.

3. IMPIEGO

INTERPRIMER/M trova buona applicazione come prodotto intermedio su substrati metallici in genere, precedentemente trattati con idonei primers quali:

- a) MIL-PRF-23377 "Primer Coatings: Epoxy, High-Solids"
- b) MIL-DTL-53022 "Primer, Epoxy Coatings, Corrosion Inhibiting, Lead and Chromate Free"
- c) A-A-59745 "Zinc-Rich Coatings"
- d) MIL-DTL-53030 "Primer Coatings: Epoxy, Water Based, Lead and Chromate Free"

3. USE

INTERPRIMER/M is good as intermediate product on metallic substrates, priority treated by suitable primers as:

- a) MIL-PRF-23377 "Primer Coatings: Epoxy, High-Solids"
- b) MIL-DTL-53022 "Primer, Epoxy Coatings, Corrosion Inhibiting, Lead and Chromate Free"
- c) A-A-59745 "Zinc-Rich Coatings"
- d) MIL-DTL-53030 "Primer Coatings: Epoxy, Water Based, Lead and Chromate Free"

4. COLORI

E' unicamente disponibile in colore **GRIGIO**.

4.

It is only available in **GREY** color.

PRGQ/02 - Allegato 5
PRGQ/02 - Attachment 5

Edizione **07 gennaio 2009**
Edition **07 january 2009**

Revisione **2**
Review **2**

Pagina **1 di 5**
Page **1 di 5**





AZIENDA CON SISTEMA GESTIONE
QUALITÀ UNI EN ISO 9001:2008
CERTIFICATO DA SAI GLOBAL
Att. n. **56Q 1333/C**
ORGANIZATION WITH QUALITY MANAGEMENT SYSTEM IS
EN ISO 9001:2008 APPROVED BY SAI GLOBAL

SCHEMA TECNICA

(TECHNICAL DATA SHEET)



INTERPRIMER/M

Edizione **settembre 2014**
Edition **september 2014**

Revisione **0**
Review **0**

5. CARATTERISTICHE

5. FEATURES

5.1 PRODOTTO ALLO STATO LIQUIDO

5.1 LIQUID STATE PRODUCT

DETERMINAZIONE (TEST)	METODO (METHOD)	UNITÀ MISURA (MEAS. UNIT)	RISCONTRATO (CHECKED)
Viscosità Stormer a 25°C (Stormer viscosity at 25°C)	ASTM D 562	K.U.	65 ÷ 75
Rapporto miscelazione, in volume (Mixing ratio, by volume)	-	-	Comp. A 100 parts Comp. B 25 parts
Rapporto miscelazione, in peso (Mixing ratio, by weight)	-	-	Comp. A 100 parts Comp. B 20 parts
Peso specifico a 25°C (Specific gravity at 25°C) - componente A (component A)	UNI EN ISO 2811	g/ml	1,30 ÷ 1,40
Tempi di essiccamento (*): (Drying time): - al tatto (to touch) - a durezza (dry hard)	ASTM D 1640	min h	< 30 < 4
Tempo limite di applicabilità a 20°C (**) (Pot life at 20°):	-	h	4 ÷ 6

(*) il dato riportato si riferisce ad una essiccazione ad aria. Tale valore può variare in funzione di diverse condizioni e tipologia di processo, sia esso ad aria che a forno.

(**) il valore riportato è esclusivamente riferito alle quantità ed alle temperature specificate dal relativo metodo di prova. Quantità superiori di prodotto miscelato e temperature diverse possono dare tempi di "pot life" inferiori per effetto di normali reazioni esotermiche che intervengono durante il processo di catalisi.

(*) the data reported is referred to air drying. This value can change relatively to different conditions and/or type of process, both air and oven.

(**) the value reported is exclusively referred to amounts and temperatures specified from the related Test Method. Higher quantity of mixed product at different temperature can give lower "pot life" because of the normal exothermic reaction during the catalysis process.

5.2 PRODOTTO APPLICATO

5.2 APPLIED PRODUCT

DETERMINAZIONE (TEST)	METODO (METHOD)	UNITÀ MISURA (MEAS. UNIT)	RISCONTRATO (CHECKED)
Resistenza in acqua deionizzata (Deionized water resistance)	UNI EN ISO 2812-2	visivo (visual)	conforme (complying)
Resistenza all'umidità (Humidity resistance)	UNI EN ISO 6270-1	visivo (visual)	conforme (complying)

PRGQ/02 - Allegato 5
PRGQ/02 - Attachment 5

Edizione **07 gennaio 2009**
Edition **07 january 2009**

Revisione **2**
Review **2**

Pagina **2 di 5**
Page **2 di 5**



AZIENDA CON SISTEMA GESTIONE
QUALITÀ UNI EN ISO 9001:2008
CERTIFICATO DA SAI GLOBAL
Att. n. **56Q 1333/C**
ORGANIZATION WITH QUALITY MANAGEMENT SYSTEM
EN ISO 9001:2008 APPROVED BY SAI GLOBAL

SCHEDA TECNICA

(TECHNICAL DATA SHEET)



INTERPRIMER/M

Edizione **settembre 2014**
Edition **september 2014**

Revisione **0**
Review **0**

DETERMINAZIONE (TEST)	METODO (METHOD)	UNITÀ MISURA (MEAS. UNIT)	RISCONTRATO (CHECKED)
Adesione (Adesion)	UNI EN ISO 2409	visivo (visual)	conforme (complying)
Resistenza alla corrosione (Corrosion resistance)	ASTM B 117	visivo (visual)	> 1000

5.3 COLORE E RIFLETTANZA IR

5.3 COLOR AND IRR REFLECTANCE

DETERMINAZIONE (TEST)	METODO (METHOD)	UNITÀ MISURA (MEAS. UNIT)	RISCONTRATO (CHECKED)
Brillantezza speculare (Specular gloss)	UNI EN ISO 2813	unit at 60°	10 ÷ 30
Colore (Colore)	ASTM D 1729	visivo (visual)	GREY

6. MODALITÀ DI IMPIEGO

6. USE PROCEDURES

6.1 PREPARAZIONE DEL SUBSTRATO

Le superfici da verniciare con INTERPRIMER/M devono essere precedentemente trattate con uno dei prodotti descritti al paragrafo 3.

6.1 SUBSTRATE PREPARATION

All the surfaces to paint with INTERPRIMER/M has to be previously treated by one of products described at paragraph 3.

6.2 APPLICAZIONE

Prima dell'applicazione, il prodotto deve essere catalizzato secondo quanto riportato al precedente paragrafo 5.1, miscelando il Componente A con il Componente B sotto agitazione meccanica continua, in modo da assicurare una sua perfetta omogeneizzazione.

Evitare, per quanto possibile, la miscelazione manuale.

Il prodotto è quindi applicabile a rullo o a spruzzo (consigliato per un miglior risultato) su superfici lisce ed ondulate, secondo le prescrizioni riportate nella corrispondente "Scheda Applicazione"

6.2 APPLICATION

Before application, the product has to be catalyzed in accordance with previous paragraph 5.1, mixing Component A with Component B under continuous mechanical stirring, as to assure its perfect homogenization.

Avoid, as possible, hand mix.

Product is then applicable by roll or by spray (advised to obtain a better result) on smooth and corrugated surfaces, in accordance with correspondent "Application Data Sheet".

PRGQ/02 - Allegato 5
PRGQ/02 - Attachment 5

Edizione **07 gennaio 2009**
Edition **07 january 2009**

Revisione **2**
Review **2**

Pagina **3 di 5**
Page **3 di 5**



SCHEMA TECNICA

(TECHNICAL DATA SHEET)



AZIENDA CON SISTEMA GESTIONE
QUALITÀ UNI EN ISO 9001:2008
CERTIFICATO DA SAI GLOBAL
Att. n. 56Q 1333/C
ORGANIZATION WITH QUALITY MANAGEMENT SYSTEM
EN ISO 9001:2008 APPROVED BY SAI GLOBAL

INTERPRIMER/M	Edizione settembre 2014 Edition september 2014	Revisione 0 Review 0
----------------------	---	---------------------------------------

6.3 ESSICCAZIONE

Nella corrispondente “*Scheda Applicazione*” vengono descritte le diverse fasi di essiccazione del prodotto.

NON esporre i particolari verniciati con INTERPRIMER/M all'esterno, ossia agli agenti atmosferici e/o a temperature diverse da quelle indicate, prima di 24 ore dall'applicazione.

Evitare, ad ogni modo, qualunque azione meccanica.

6.3 DRYING

In the correspondent “Application Data Sheet” are described the various drying phases of the product.

DO NOT expose the finished parts painted with INTERPRIMER/M to external agents, nor to temperature variations, for 24 hours after application.

Avoid, however, every mechanical share.

7. STOCCAGGIO

In contenitori originali, il prodotto mantiene le proprie caratteristiche chimico-fisiche in luogo asciutto e lontano da fonti di calore, a temperature comprese tra i +5°C ed i 30°C.

Nel rispetto delle temperature di cui sopra, il prodotto potrà essere impiegato entro e non oltre 12 mesi dalla data di produzione.

Temperature diverse da quelle sopra riportate possono compromettere la qualità del prodotto.

Scaduto il suddetto periodo di stoccaggio, è comunque possibile, su richiesta e previa verifica di fattibilità, estendere la garanzia del prodotto solo al termine di una serie di prove da effettuarsi su un campione originale sigillato, conservato e successivamente inviato alla NVSC da parte del richiedente

7. STORAGE

In original cans, product keeps its chemical-physical features in dry place and far from heat sources, at temperatures between +5°C and +30°C.

If these temperatures are respected, product will be usable within 12 months from manufacturing date.

Temperatures different from those above reported can jeopardize the quality of the product.

When product will be expired, it is anyway possible, on request and upon possibility check, to extend the product warranty only at the end of several tests to carry out on original and sealed can, stored and then delivered to NVSC from the applicant.

8. CONFEZIONI

Sono disponibili le seguenti tipologie di confezioni:

8.1 KIT, IN VOLUME

- a) kit 1,25 (lt. 1 Componente A + lt. 0,25 Componente B)
- b) kit 5 (lt. 4 Componente A + lt. 1 Componente B)
- b) kit 10 (lt. 8 Componente A + lt. 2 Componente B)

8. PACKAGES

Following packages are available:

8.1 KIT, BY VOLUME

- a) kit 1,25 (lt. 1 Component A + lt. 0,25 Component B)
- b) kit 5 (lt. 4 Component A + lt. 1 Component B)
- b) kit 10 (lt. 8 Component A + lt. 2 Component B)

PRGQ/02 - Allegato 5 PRGQ/02 - Attachment 5	Edizione 07 gennaio 2009 Edition 07 january 2009	Revisione 2 Review 2	Pagina 4 di 5 Page 4 di 5
--	---	---------------------------------------	-------------------------------------





AZIENDA CON SISTEMA GESTIONE
QUALITÀ UNI EN ISO 9001:2008
CERTIFICATO DA SAI GLOBAL
Att. n. 56Q 1333/C
ORGANIZATION WITH QUALITY MANAGEMENT SYSTEM U
EN ISO 9001:2008 APPROVED BY SAI GLOBAL

SCHEDA TECNICA

(TECHNICAL DATA SHEET)



INTERPRIMER/M	Edizione settembre 2014 Edition september 2014	Revisione 0 Review 0
----------------------	---	---------------------------------------

9. INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA Per un corretto impiego del prodotto, consultare la relativa “Scheda di Sicurezza”.

9. SAFETY INFORMATION For a correct use of the product, consult the correspondent “Safety Data Sheet”.

10. NOTE La Società N.V.S.C. S.r.l. declina ogni responsabilità derivante dall’uso improprio dei prodotti forniti e/o dai cicli di applicazione suggeriti, in particolare:

10. NOTES N.V.S.C. Company disclaim all responsibilities deriving from improper use of this product and/or from suggested paint systems, in particular:

10.1 PRODOTTI BICOMPONENTI tali prodotti sono abbinati ad idonei catalizzatori (Componente B) in un preciso rapporto di miscelazione (sia esso in peso o in volume).

L’impiego di catalizzatori diversi e/o prodotti da altre Società (al di fuori della N.V.S.C. S.r.l.) non può garantire la compatibilità con il prodotto base (Componente A) e può inficiarne il risultato finale.

10.1 TWO COMPONENTS PRODUCTS these products are combined with proper hardeners (Component B) with accurate mixing ratio (by weight and/or by volume).

Use of different hardener and/or manufactured by other Companies (if not N.V.S.C.) will not guarantee compatibility with base product (Component A) and can have an influence on final result..

10.2 DILUENTI i diluenti sono abbinati ad idonei prodotti, siano essi bicomponenti e/o monocomponenti, in un preciso rapporto di diluizione.

L’impiego di diluenti diversi e/o prodotti da altre Società (al di fuori della N.V.S.C. S.r.l.) non può garantire la compatibilità con il prodotto base e/o miscelato e può inficiarne il risultato finale.

10.2 THINNERS thinners are combined with proper products, two components or single components, with accurate reduction ratio.

Use of different thinners and/or manufactured by other Companies (if not N.V.S.C.) will not guarantee compatibility with base product and/or mixed product and can have an influence on final result..

10.3 STOCCAGGIO temperature di stoccaggio diverse da quelle riportate al paragrafo 7 possono compromettere la qualità e l’utilizzo del prodotto.

N.V.S.C. declina ogni responsabilità derivante da un improprio stoccaggio del prodotto e del suo catalizzatore.

10.3 STORAGE storage temperatures different from those reported at paragraph 7 can jeopardize quality and use of the product.

N.V.S.C.) decline any responsibility deriving from a not proper storage of the product and its hardener.

Tutte le informazioni qui contenute sono basate sulle migliori esperienze pratiche e/o di laboratorio. E’ responsabilità del cliente e/o /utilizzatore verificare che il prodotto risulti idoneo all’impiego cui si intende destinare il prodotto. Il produttore declina ogni responsabilità derivanti da un utilizzo del prodotto improprio e/o non conforme ai dati riportati nella presente Scheda di Applicazione. La presente Scheda di Applicazione sostituisce ed annulla le precedenti. I dati in essa contenuti possono essere variati, previa revisione, ogni qualvolta ritenuto opportuno.

All the information here reported are based on better practice and/or laboratory experiences. Customer and/or user has the responsibility to verify that the product was suitable to intended use. The manufacturer disclaims all responsibility given from not proper use of the product and/or not complying with data reported in this Application Data Sheet. This Applicative Data Sheet replaces and cancels previous editions. The data shown can be changed , upon review, every time if necessary.

PRGQ/02 - Allegato 5 PRGQ/02 - Attachment 5	Edizione 07 gennaio 2009 Edition 07 january 2009	Revisione 2 Review 2	Pagina 5 di 5 Page 5 di 5
---	---	---------------------------------------	-------------------------------------